

1. Bibel

1.1 Die Hebräische Bibel und ihre Teile

[Bibel A.T. Propheten]

Codex Syriaco-hexaplaris... / hg. v. Matthias Norberg, *Jer und Ez aus der Hexapla des Ambrosius v. Mailand, syrisch-lateinisch*, London 1787 [Heid 2597]

[Bibel A.T. Propheten]

Prophetæ majores in dialecto linguæ Aegyptiacæ, *Jes, Jer, Ez, Dan koptisch und lateinisch*, Oxford 1852 [Heid 2595 & a]

[Bibel A.T. Propheten]

Nevi'im rischonim, *Frühere Propheten; Text mit Vokalen und Akzenten, mit dem Kommentar v. David Kimchi*, Pesaro 1511 [Heid 2288]

[Bibel A.T. Propheten]

Sefer Jehoschua, *Jos und die anderen früheren Propheten mit dem Kommentar von Isaak Abravanel*, Pesaro 1511–12 [Heid 2306]

[Bibel A.T. Propheten]

Nevi'im rischonim, *Frühere Propheten; Jos, Jud, Sam, Reg, ohne Vokale und Akzente, mit Kommentar von David Kimchi*, Soncino 1485 [Heid 2430]

[Bibel A.T. Propheten]

Hoschea im targum u-ferusch RaSCHI..., *Hos, Am, Ob und Jon mit Targum Jonatan und Kommentaren von Raschi, Abraham ibn Esra und David Kimchi*, Paris 1556 [Heid 2816]

[Bibel A.T. Propheten]

Mincha tehora, *Reines Speiseopfer; kleine Propheten mit deutscher Übersetzung in hebräischer Schrift und Kommentar v. verschiedenen Verfassern*, Prag 1806 [Heid 3453]

[Bibel A.T. Propheten]

Nevi'im rischonim, *Frühere Propheten; Jos Sam, Jud, Reg*, Antwerpen 1566 [Heid 4032]

[Bibel A.T. Schriften]

Psalmi Davidici cum exegesi et phraseologia ad textum hebraeum..., *Ps 1–72, hebräisch-griechisch-lateinisch, mit lateinischen Erklärungen*, Wien 1757 [Heid 1936, 1937]

[Bibel A.T. Schriften]

Psalmen / übersetzt von Moses Mendelssohn, Frankfurt 1787 [Heid 2625]

[Bibel A.T. Schriften]

Psalterium Syriacum / hg. v. Thomas Erpenius, *Psalmen, syrisch-lateinisch*, Halle 1768 [Heid 2652]

[Bibel A.T. Schriften]

Psalterium Coptice / hg. und mit einem Vorwort versehen von Julius Ludwig Ideler, *Psalmen, koptischer Text mit lateinischem Vorwort und Textvarianten*, Berlin 1837 [Heid 2659]

[Bibel A.T. Schriften]

Daniel Copto-Memphitice / hg. v. Jos. Bardelli, *Daniel, koptischer Text mit lateinischer Einleitung und Textvarianten*, Pisa 1849 [Heid 2971]

[Bibel A.T. Schriften]

Le livre de Job..., Paris 1818 [Heid 3090]

[Bibel A.T. Schriften]

Ijov..., *Hiob; hebräisch mit deutscher Übersetzung in hebräischer Schrift und Kommentar v. Isaak Satanow*, Berlin 1799 [Heid 3590]

[Bibel A.T. Schriften]

The book of Psalms, Cambridge 1859 [Heid 6010]

[Bibel A.T. Schriften]

Die Thränen oder Klagelieder / übersetzt von L. H. Löwenstein, *hebräisch-deutsch*, Frankfurt a. M. 1838 [Heid 6034]

[Bibel A.T. Schriften]

Tehillim... / hg. v. Johannes Leusden, *Ps 1-36, hebräisch-lateinisch*, Oxford 1809 [Heid 4476]

[Bibel A.T. Schriften]

Sefer tehillim... , *Ps, Thr*, Cambridge 1685 [Heid 4478]

[Bibel A.T. Schriften]

Paraprasis [!] Caldayca en los Cantares de Selomo..., *Canticum, hebräisch mit Paraphrase in Ladino und spanischer Erklärung, beige druckt: "Massekhet avot" in derselben Weise*, Amsterdam 1724 [Heid 4511]

[Bibel A.T. Schriften]

Salmos dauthi, *Sprüche Salomons; armenisch*, Izmir 1843 [Heid 4724]

[Bibel A.T. Schriften]

Sefer tehillim, *Psalmen; mit dem Kommentar v. David Kimchi*, Isny 1542 [Heid 2310]

[Bibel A.T. Schriften]

Sefer tehillim... / hg. von Seligmann Baer, *Buch der Psalmen*, Rödelheim 1868 [Heid 2402.2]

[Bibel A.T. Schriften]

[Ketuvim], *Schriften (ohne Prov), mit Kommentar*, Neapel 1485–87 [Heid 2415]

[Bibel A.T. Schriften]

Tehillim, *Psalmen; mit dem Kommentar von Raschi und Samuel ben Josef Sternberg*, Zytomir 1873 [Heid 2809]

[Bibel A.T. Schriften]

Sefer Ijov, *Hiob; mit deutscher Übersetzung in hebräischer Schrift von David Ottensosser und mit Erklärungen von Israel ben Abraham Lissa*, Offenbach 1807 [Heid 3459]

[Bibel A.T. Schriften]

Ketuvim..., *Dan, Ez, Neh, Masoretentext mit Anmerkungen von Seligmann Baer, lateinisches Vorwort und Glossar von Franz Delitzsch*, Leipzig 1882 [Heid 3470]

[Bibel A.T. Schriften]

Sefer Dani'el, *Buch Daniel; deutsch in hebräischer Schrift, übersetzt v. Wolf ben Josef, mit verschiedenen hebräischen Kommentaren*, Dessau 1808 [Heid 3587]

[Bibel A.T. Schriften]

Sefer tehillim, *Psalmen; mit dem Kommentar von Samuel ben Meir*, Berlin 1794 [Heid 3591]

[Bibel A.T. Schriften]

Chamesch megillot / hg. v. Ahron Wolfsohn u. Joel ben J. Loewe, *Fünf Rollen; hebräisch mit deutscher Übersetzung in hebräischer Schrift von M. Mendelsohn, A. Wolfsohn und D. Friedländer, mit hebräischem Kommentar von M. Mendelsohn, J. ben J. Loewe und A. Wolfsohn*, Berlin 1788 [Heid 3940]

[Bibel A.T. Schriften]

Tehillim im ma'amadot mesudderet le-khol jeme ha-schavua, *Psalmen und Gebete; mit jiddischer Übersetzung*, Prag 1784–87 [Heid 4006]

[Bibel A.T. Schriften]

Sefer tehillim... / hg. v. Antonius Hulsius, *Psalmen; hebräischer Text mit philologischen und exegetischen Erklärungen des Hgs. in lateinischer Sprache, mit Titelkupfer*, Leiden 1650 [Heid 4015]

- [Bibel A.T. Schriften]**
Sefer tehillim, *Psalmen*, Halle 1738 [Heid 4016]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Liqqute tehillim, *Auswahl aus den Psalmen; in alphabetischer Reihenfolge der Anfangswörter*, Wilhermsdorf 1717 [Heid 4017]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Tehillim, *Psalmen; mit einem Auszug aus dem Kommentar v. David Kimchi*, Cremona 1561 [Heid 4024]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Sefer tehillim, *Psalmen*, Basel 1556 [Heid 4029]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Sefer tehillim, *Psalmen*, Leiden 1615 [Heid 4033]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Tehillim / übersetzt von John Christian Reichardt, *Psalmen; hebräisch-deutsch*, London 1857 [Heid 4036]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Sefer tehillim, *Psalmen*, Basel 1547 [Heid 4038]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Tehillim u-ma'amadot, *Psalmen und Gebete*, Amsterdam 1682 [Heid 4041]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Tehillim, *Psalmen*, Amsterdam 1634 [Heid 4044]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Tehillim, *Psalmen*, Leiden 1592 [Heid 4050]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Psalterium harmonicum... / hg. v. Elia Hutter, *Psalmen; hebräisch-griechisch-lateinisch-deutsch*, Nürnberg 1602 [Heid 4518]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Sefer tehillim, *Psalmen; vokalisierter Text und kurzes Vokabular hebräisch-lateinisch*, Wittenberg 1576 [Heid 4549.3]
- [Bibel A.T. Schriften]**
Sefer tehillim..., *Psalmen*, London 1848 [Heid 6400]
- [Bibel A.T. Tora]**
Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; mit Raschi-Kommentar und Targum Onkelos (unvollst.)*, Lissabon 1491 [Heid 1802]
- [Bibel A.T. Tora]**
Deuteronomios Mose ex ebreo castigatus com annotat. Martini Lutheri, Wittenberg 1524 [Heid 2514]
- [Bibel A.T. Tora]**
Die ersten 4 Capitel des 1. Buchs Mosis für die Anfänger so des lateinischen noch unerfahren, Hebräisch und Teutsch..., Halle 1698 [Heid 2535.2]
- [Bibel A.T. Tora]**
Chamischa chumsche tora..., *Fünfbuch; mit Targumim und Kommentaren, Haftarot und den Megillot*, Metz 1766 [Heid 2461, 2462, 2463, 2464, 2465]
- [Bibel A.T. Tora]**
Chamischa chumsche tora... Biblia Hebraica sine punctis, *Fünfbuch; am Schluss Angaben aus der Masora, Übersicht über Leseperikopen und Haftarot nach aschkenasischem und sefardischem Ritus*, Amsterdam 1701 [Heid 2546.1]

[Bibel A.T. Tora]

Librum Geneseos secundum Arabicam Pentateuchi Samaritani Versionem... / hg. v. Abraham Kuenen, *samaritanischer Pentateuch, Gen, arabisch*, Leiden 1851 [Heid 2593.1]

[Bibel A.T. Tora]

Libri Exodi et Levitici secundum Arabicam pentateuchi Samaritani Versionem / hg. v. Abraham Kuenen, *Ex, Lev, arabisch, nach der samaritanischen Version*, Leiden 1854 [Heid 2593.2]

[Bibel A.T. Tora]

Los cinco libros de la Sacra Ley, interpretados en lengua espanola..., *mit Kommentar aufgrund der traditionellen jüdischen Kommentatoren v. Yoseph Franco Serrano*, Amsterdam 1695 [Heid 3091]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; deutsch in hebräischer Schrift*, London [?] 1829 [Heid 3637]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora..., *Fünfbuch*, Antwerpen 1573 [Heid 4047.1]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; hebräisch-lateinisch, mit Cant, Rut, Thr, Ecl, Esth*, Venedig 1551 [Heid 4449]

[Bibel A.T. Tora]

Nova versio Graeca Pentateuchi / hg. v. Christoph F. Ammon, *griechisch*, Erlangen 1790–91 [Heid 4582, 4583, 4584]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; mit Masora, Targum Onkelos, Megillot, Haftarat und verschiedenen Kommentaren*, Wilhermsdorf 1713 [Heid 2036; 2037, 2038, 2039, 2040, 2041]

[Bibel A.T. Tora]

Torat ha-schem, *Die Tora Gottes; Rabbinerbibel mit Targum Onkelos und verschiedenen Kommentaren*, Venedig 1568 [Heid 2078]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; mit Megillot und Haftarat*, Riva di Trento 1561 [Heid 2275]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora... / übersetzt von Jehuda ben Moses Naftali, *Fünfbuch; mit Megillot, Haftarat und mit Auszügen aus dem Kommentar von Raschi*, Basel 1583 [Heid 2276]

[Bibel A.T. Tora]

–, *mit Targum Onkelos und Kommentar von Raschi; hebräisch, (unvollst.)*, Lissabon 1491 [Heid 2322]

[Bibel A.T. Tora]

Torat elohim... / hg. v. Natan Adler, *Tora Gottes; mit Targum Onkelos, zehn Kommentaren, Index zu Talmudstellen von Aaron aus Pesaro und die Megillot mit vier Kommentaren*, Wilna 1874 [Heid 2403 & a, b, c, d]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch*, Amsterdam 1768 [Heid 2416 & a, b, c, d]

[Bibel A.T. Tora]

Tora or..., *Tora – ein Licht; Pentateuch mit Targum Onkelos und den Kommentaren von Raschi und Jakob ben Ascher, Haftarat und Megillot sowie weiteren Zusätzen*, Livorno 1795–97 [Heid 2418]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; mit Targum Onkelos*, Amsterdam 1631 [Heid 2425]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; Ex, Lev, Num, Dtn; mit Targumim und Kommentaren, Haftarat und Megillot mit Targum*, Amsterdam 1764–66 [Heid (2453) a, b, c, d]

[Bibel A.T. Tora]

Turat Musa an-nabi id est Pentateuchus Mosis arabice / hg. v. Thomas Erpenius, Leiden 1622 [Heid 2533]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; mit Megillot und Targum Onkelos, Kommentar von Raschi und jiddischen Glossen v. Eljakim ben Jakob*, Amsterdam 1726 [Heid 2803]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora..., *Fünfbuch; mit dem Kommentar v. Jakob Lombroso*, Venedig 1638–39 [Heid 2895]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora..., *Fünfbuch; mit Targum Onkelos, Midrasch Sifra und versch. Kommentaren (2 von 6 Bdn.)*, Warschau 1876 [Heid 2974 & b]

[Bibel A.T. Tora]

Cumasch moda la-bina... / hg. v. Wolf B. Heidenheim, *Fünfbuch 'Bekannt mit der Einsicht'; Pentateuch mit Haftarat und Morgengebet mit Einschaltungen*, Rödelheim 1818 [Heid 3403 & a, b, c, d]

[Bibel A.T. Tora]

Ezrat ha-sofer... / hg. v. Gabriel ben Izchaq Pollak, *Hilfe für den Schreiber; Tora zum Gebrauch für den Toraschreiber*, Amsterdam 1866 [Heid 3536]

[Bibel A.T. Tora]

Torat ha-elohim, *Tora Gottes; Pentateuch bis Gen 43,16 mit Targum Onkelos und Kommentaren*, Offenbach 1797 [Heid 3569]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; mit Targumim und Erklärungen von Raschi und Jakob ben Ascher*, Amsterdam 1670 [Heid 3765]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; mit Targumim und Kommentaren von Raschi, Jakob ben Ascher, Aaron aus Pesaro und "Sifte chakhamim" von Schabbatai Bass, mit Register der Verbote und Gebote, begedruckt: 1. Chamesch megillot, 2. Haftarat, 3. Gebete nach deutschem und polnischem Ritus*, Dyhernfurt 1693 [Heid 3808]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; mit Targum Onkelos, Jeruschalmi und Pseudo-Jonatan, Megillot und Haftarat*, Venedig 1590–92 [Heid 3926 & a,b]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch; mit dem Targum Onkelos mit Raschikommentar, den Megillot mit Raschikommentar und Haftarat*, Amsterdam 1817 [Heid 4001, 4002]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora..., *Fünfbuch*, Frankfurt a. d. O. 1595–96 [Heid 4025 & a, b, c, d, e, f]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora..., *Fünfbuch; mit Megillot und Haftarat, Text in Raschischrift*, Venedig 1588–89 [Heid 4049]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora, *Fünfbuch*, Antwerpen 1580–82 [Heid 4181]

[Bibel A.T. Tora]

Netivot ha-schalom..., *Wege des Friedens; Pentateuch mit Targum Onkelos, Raschikommentar und deutscher Übersetzung in hebräischer Schrift von Moses Mendelssohn sowie einem hebräischen Kommentar von Moses Mendelssohn, Naphtali Wessely, A. ben S. Jaroslaw und H. Homberg*, Wien 1795 [Heid 4283 & a, b, c, d]

[Bibel A.T. Tora]

Chamischa chumsche tora..., *Fünfbuch*, Venedig 1525–28 [Heid 4289 & a]

[Bibel A.T. Tora]

Torat elohim..., *Tora Gottes; mit Targum Onkelos und den Megillot mit verschiedenen Kommentaren, Haftarat und Schabbatgebete*, Wilna 1875 [Heid 4321 & a, b, c, d]

[Bibel A.T. Tora]

Be-reschit: Liber Geneseos / hg. v. Carl Gottfried Wilhelm Theile, *Genesis mit Lesevarianten und masoretischen Anmerkungen*, Leipzig 1851 [Heid 6242]

[Bibel A.T. Tora]

Chumasch en ha-sofer... / hg. v. Wolf B. Heidenheim, *Fünfbuch 'Auge des Schreibers'; mit Haftarat und dem Verzeichnis der Gottesnamen "Me'ir netiv" von Jehuda Pisa*, Rödelheim 1818–21 [Heid 3440]

[Bibel A.T.]

Miqdasch ha-schem..., *Heiligtum Gottes; die 24 Bücher der heiligen Schrift, hebräisch-lateinisch, mit Erklärungen v. Sebastian Münster*, Basel 1546 [Heid 2049]

[Bibel A.T.]

Die heiligen Schriften des Alten Testaments, nach dem Text der Vulgata übersetzt, Sulzbach 1840 [Heid 2529 & a]

[Bibel A.T.]

The Holy Bible containing the Old and New Testaments... (vorh. nur AT), London 1811 [Heid 2546.2]

[Bibel A.T.]

Excerpta veteris Testamenti..., *Auszüge aus dem syrischen Alten Testament mit lateinischer Übersetzung*, Zeitz 1682 [Heid 2566.1]

[Bibel A.T.]

Hä palaiä diathäkä... / hg. v. Christian Reineccius, *mit Apokryphen*, Leipzig 1757 [Heid 4405]

[Bibel A.T.]

Biblia Hebraica manualia... / hg. v. Johannis Simonis, *beigedruckt: Erklärungen zur Masora und ein Glossar*, Halle 1767 [Heid 4429.1]

[Bibel A.T.]

Tora, nevi'im u-ketuvim / hg. v. Christian Reineccius, Leipzig 1756 [Heid 4483]

[Bibel A.T.]

Tora, nevi'im u-ketuvim: Biblia Hebraica... / hg. v. Christian Reineccius, *mit Glossar hebräisch-lateinisch*, Leipzig 1725–28 [Heid 4484.1]

[Bibel A.T.]

Esrin we-arba'a...: Sacra Biblia Hebraea..., Leiden 1662 [Heid 4495]

[Bibel A.T.]

Biblia Testamenti Veteris..., *hebräisch mit lateinischen Stichworten am Rand*, Frankfurt a. M. 1677 [Heid 4566]

[Bibel A.T.]

Septuaginta interpretum tomus I, continens Octateuchum... / hg. v. Johann Ernst Grabe, *Pentateuch, Jos, Jud, Rut; griechisch, mit drei Kupferstichen*, Oxford 1707 [Heid 4599]

[Bibel A.T.]

Biblia Hebraica non punctata... / hg. v. Johann Leusden u. Joh. Andreas Eisenmenger, Frankfurt 1694 [Heid 4578]

[Bibel A.T.]

Mischle li-Schelomo / hg. v. Johannes Drach, *Sprüche Salomos; Teil der Pentapla, hebräisch, aramäisch, griechisch, lateinisch, deutsch mit sprachlichen und dogmatischen Erklärungen zu einzelnen hebräischen Ausdrücken in lateinischer Sprache*, Wittenberg 1564 [Heid 1941]

[Bibel A.T.]

Arba'a we-esrim kitve qodesch... / hg. v. Aaron Pollak, *24 heilige Schriften; mit den Kommentaren v. Raschi und Jedidja Salomon Norzi, Haftarot und Megillot, mit zusätzlicher Übersetzung des Targums in Ladino*, Wien 1813–16 [Heid 2447, 2448, 2449, 2450]

[Bibel A.T.]

Miqra we-hu tora, nevi'im u-ketuvim..., *Die Schrift; hebräisch mit lateinischen Titeln und Inhaltsangaben am Rand*, Kiel 1712 [Heid 2476]

[Bibel A.T.]

Biblia Testamenti Veteris idiomate authentico expressa..., *hebräisch*, Frankfurt a. M. 1677 [Heid 3096, 3097, 3098]

[Bibel A.T.]

–, *Spätere Propheten und Schriften, hebräisch, mit verschiedenen hebräischen Kommentaren und einer deutschen Übersetzung in hebräischer Schrift, vorh: Jes, Jer, Ez, Prov, und die 12 kleinen Propheten*, Karlsruhe 1827–34 [Heid (3431) i–m, p]

[Bibel A.T.]

Tora, nevi'im ketuvim, *Tora, Propheten, Schriften*, Leipzig 1739 [Heid 3439]

[Bibel A.T.]

–, *Tora, Megillot, Haftarot, hebräisch*, Hanau 1611–14 [Heid 3442]

[Bibel A.T.]

Qirja ne'emana kolel nevi'im u-ketuvim..., *Treue Stadt; Propheten und Schriften mit deutscher Übersetzung in hebräischer Schrift und Raschikommentar (unvollst.)*, Fürth 1805–26 [Heid (3460) a, b, c, e, k, l, m, n]

[Bibel A.T.]

Chamischa chumsche tora..., *Fünfbuch*, Venedig 1521 [Heid 3621, 3622, 3623, 3624]

[Bibel A.T.]

Kitve qodesch..., *Heilige Schriften; Propheten und Schriften ohne die Megillot, mit Targumim und Kommentaren*, Warschau 1877 [Heid 4026 & a, b, c, d, e]

[Bibel A.T.]

Chamischa chumsche tora..., *Fünfbuch; mit Vokalen, Akzenten und Kapitelzählung*, Paris 1544–46 [Heid 4028 & a, b, c, d, e, f, g]

[Bibel A.T.]

–, *Pentateuch und Megillot, hebräisch*, Sabbioneta 1557–58 [Heid 4035 & a]

[Bibel A.T.]

Tora, nevi'im u-ketuvim...: nach der letzten Ausgabe des Josef Athias neu hg. v. J. C. Reichardt, London 1851 [Heid 4234]

[Bibel A.T.]

Nevi'im acharonim, ketuvim..., *Spätere Propheten und Schriften (ohne die Megillot)*, Amsterdam 1660 [Heid 4249]

[Bibel A.T.]

Chamischa chumsche tora..., *Fünfbuch; Tora, Megillot und Haftarot, mit Targumim und verschiedenen Kommentaren*, Frankfurt a. d. O. 1746 [Heid 4286 & a, b, c, d]

[Bibel A.T.]

Tora, nevi'im u-ketuvim: Biblia Hebraea..., *mit Angabe der Haftarot am Schluss, mit Vorreden verschiedener Theologen und des Druckers Salomon Proops*, Amsterdam 1725 [Heid 4339]

[Bibel A.T.]

Biblia Hebraica manualia... / hg. v. Johannis Simonis, *mit lateinischer Einleitung, Wörterbuch und Verzeichnis von Lesevarianten d. Hg., mit zwei aufklappbaren Kupferstichtafeln mit je acht Szenen zur Tätigkeit der Priester und Leviten*, Amsterdam 1753 [Heid 4381, 4382]

Hübsch, Abraham

Chamesch megillot..., *Fünf Rollen; mit der Peschita in vokalisierter hebräischer Quadratschrift, mit dem Kommentar aus einer Handschrift und jenem des Hg.*, Prag 1866 [Heid 3093]

Hwiid, Andreas Christian

Specimen ineditae versionis Arabico-Samar. Pentateuchi..., *Textvergleich zwischen Handschriften der Bibliothek der Barberini und dem Polyglottentext des samaritanischen Pentateuch, samaritanische und arabische Schrift*, Rom 1870 [Heid 6136]

Samuel ben Hofni

Trium sectionum posteriorum libri Genesis versio Arabica cum Commentario / hg. v. I. Israelsohn, *Fragmente einer arabischen Pentateuchversion mit hebräischen Erläuterungen*, St. Petersburg 1886 [Heid 3243]

1.2 Das Neue Testament und seine Teile

[Bibel N.T. Briefe]

Iggeret Paulus ha-schaliach el ha-Romim / aus dem Griechischen übersetzt v. Franz Delitzsch, *Römerbrief; aufgrund des Codex Sinaiticus übersetzt und erläutert aus Talmud und Midrasch*, Leipzig 1870 [Heid 3183]

[Bibel N.T. Briefe]

Iggeret el ha-Romim, *Römerbrief; mit einem Kommentar auf Grund von Talmud und Midrasch von Joachim H. R. Biesenthal*, Berlin 1855 [Heid 4513]

[Bibel N.T. Evangelien]

Arba'a avne ha-giljonim / ins Hebräische übersetzt von Johann Baptist Jona, *Vier Stein-Blätter; lateinisch-hebräisch*, Rom 1668 [Heid 2128]

[Bibel N.T. Evangelien]

Gospoda nasejo Jisusa..., *Die Evangelien in kirchenslavischer und russischer Sprache*, St. Petersburg 1860 [Heid 2622]

[Bibel N.T. Evangelien]

–, *Johannesevangelium, syrisch; mit deutscher Einleitung und Textkritik*, Leipzig 1853 [Heid 2669]

[Bibel N.T. Evangelien]

Torat ha-maschiach, *Weisung des Messias; Matthäusevangelium und Hebräerbrief, hebräisch-lateinisch, mit Anmerkungen von Sebastian Münster*, Basel 1582 [Heid 2614]

[Bibel N.T. Evangelien]

Berit chadascha / übersetzt von T. Frey und W. B. Collyer, *Neuer Bund; Matthäusevangelium*, London 1813 [Heid 2801]

[Bibel N.T. Evangelien]

Besora tova al pi ha-mevasser Luqas / übersetzt von H. J. C. Frommann, *Gute Nachricht vom Berichterstatter Lukas; Kommentare von H. J. C. Frommann und Joachim H. R. Biesenthal*, Berlin 1851 [Heid 3534]